

# ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΝΗ ΤΕΧΝΗ

ΧΡΟΝΙΑ Δ'. ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ - ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1930 - ΤΕΥΧΟΣ 90 ΚΑΙ 100

## ΕΙΔΥΛΛΙΑ ΒΡΕΤΑΝΗΣ

### ΜΕΘΗ ΩΚΕΑΝΕΙΑ

(Airmor - Mevirez) <sup>(1)</sup>

Μὲ μέθυσε τοῦ ὥκεαροῦ ἡ αὖται  
στὴν Ὁδιέρη, εἰς τὴν ἔξοχὴ τοῦ μώλου,  
στὸν φάρο δίπλα, ποῦ πετοῦσαν γλάροι.  
Κι ἔτοι ποῦ μ' ἀπληστία τὴν ἀνέπινενσα  
αἰσθάνθηκα σὰν νὰ παρέπαια ..  
Τὰ χέρια μου γυρέψαν τὸ πεζοῦλι.

### ΚΕΥΖ <sup>(2)</sup>

Νᾶτανε τότε νὰ τολμοῦσες ποὺσονν ὅλο νιάτα,  
στὸ πρῶτο ποῦ θὰ τύχαινε καράβι νὰ μπαρκάρεις,  
ἀδιάφορο ἄν φορτηγό, σκοῦνα ἢ τρεχαντῆσι...

Θᾶξες διαβεῖ τὴν Ἐρυθρᾶ, καὶ στὸν Ἰνδικὸ μέσα  
σὰν ἔνα κονρελιάρικο θὰ πέταγες μανδύα,  
τὲς σκέψες ποῦ κατέτρωγαν, σαράκι, τὴν ψυχή σου.

Θὰ γνώριζες σεντέφι θάλασσες κι οὐρανὸ δπάλι,  
ἀρχιπελάγη ξακουστά, τησιὰ ἀπὸ κοράλι,  
ποῦ ναρκωμένα χαίρονται τῶν τροπικῶν τὸν ἥλιο.

Ἡ πέρα ἀπὸ τὸ Γιβραλτάρ, στοῦ Ἀτλαντικοῦ τὰ τέλη,  
ὅστερα ἀπὸ πολύμοχδο ταξεῖδι θὰ πατοῦσες,  
ἀπόμακρες, ἔρημες γές, τοῦ Πόλου, παγωμένες.

Κι ἀμέτρητα πιὰ τὰ πρωϊά, π' ἀράζοντας στὰ ξένα,  
μὲ ταῦτες καὶ λυκόπουλα, θὰ τρέχατε στοὺς τζίνγκονς,  
φιλονεικόντας ἀπαθα, κορίτσια τῆς ἀγάπης.

Θᾶξε σιγήσει μιὰ χαρὰ δ φλύαρδός σου πόνος  
μὲς στῶν κυμάτων τὸν ἀφόρο καὶ μὲς στὲς τρικυμίες  
θὰ κόπαξε τελειοτικὰ ἡ μέσα σου φουρτούνα.

(<sup>1</sup>) Μέθη θάλασσας.

(<sup>2</sup>) Στὴν γλώσσα τῶν βρετόνων σημαίνει regret.

## ΟΙ ΓΛΑΡΟΙ

(Moueden) <sup>(1)</sup>

Ποτέ μου δὲν ἔκύταξα τοὺς γλάρους,  
δὲν ἄρπαξαν τὸ αὐτιά μου τὸν κρωγμό τους,  
χωρὶς σκέψεις βαθειές νῦν ἀποκομίσω.

Περήφανα, λευκὰ θαλασσοπούλια,  
στεγάζοντα τὴν φωληά τους μὲς στὰ βράχια,  
τὸ ἀπόκρημνα καὶ τὸ ἀπομακρυσμένα.

Ἄρμονικὰ τανύοντα τὰ φτερά τους  
πάν' ἀπὸ τὴν θάλασσα τὴν ἀφροσμένην  
τὸ βλέμμα τους καταμετρᾶ τὰ βάθη,

καὶ τὴν ἀπάντησι ποῦ πρέπει δίδοντα  
σὲ ἥχους δξεῖς, ποικίλους καὶ δρυισμένους,  
στὸ μηκυθμὸν ἢ φλοισβὸ τῶν κυμάτων.

## ΛΙΜΑΝΙΑ

(Portzou) <sup>(2)</sup>

Οσο κι ἡ μνήμη μου νὰ μὲ τραβᾶ  
σὲ χρόνια ἢ σὲ μέρη μακρινά,  
γιὰ δραμα, παντοῦ, βλέπω λιμάνια.

Οπον σχοινιά, κατράμι καὶ στουπί,  
βαρέλια, κάσες, κάλοι καὶ φελοί,  
ψαρόβαρκες, καΐκια, τρεχαντήρια,

μιὰν ἵδια πάντα γεύθηκα ἥδονή :  
χίλια ταξείδια νὰ ἐκτελῶ μαζί,  
φεύγοντας τωρινὰ πολυϊδωμένα,

τὰ περασμένα τὰ πολὺ πικρά,  
καὶ τὰ μελλούμενα τὰ δχληρά,  
πάνω σὲ πέλαγα τρικυμιασμένα.

---

(1) Γλάροι.

(2) Λιμάνια.

## ΤΡΙΚΥΜΙΑ

(Goal amzer) <sup>(1)</sup>

"Εξω ἂς βογγάοντα οἱ ἀνέμοι...  
"Εξω ἂς μανιάζοντα τὰ στοιχεῖα...  
"Εξω ἂς λυσάει ἡ τρικυμία..."

Μὲς ἀπὸ τὰ τζάμια βλέπω τὸ λιμάνι  
νὰ σειοῦνται τὰ κατάρτια σὰν τὰ δέντρα  
τοῦ δάσους, ποῦ τὰ δέρνει ἡ καταγίδα.

Στὸ καφενεῖο μέσα κάθουμαι ζεστὰ  
σὲ σκέψεις ἀφιμένος κι διειδοπολήσεις,  
στὰ περασμένα βρόσκω μᾶς κρυφὴ χαρά.

Κι ἀνέλπιστα ἀπὸ τὰ βάθη τῆς καρδιᾶς μου,  
κάτι παληοὺς λυγμοὺς τοὺς νιόθω,  
σ' ὥδη νὰ συνεχίζονται καὶ σ' ὑμνο.

"Εξω ἂς βογγάοντα οἱ ἀνέμοι...  
"Εξω ἂς μανιάζοντα τὰ στοιχεῖα...  
"Εξω ἂς λυσάει ἡ τρικυμία..."

Γ. ΒΡΙΣΙΜΙΤΖΑΚΗΣ

## ΑΝΟΙΞΙΣ

Οἱ καμπάνες χτυπήσανε !

Οἱ ἥχοι τους κατηφορίσανε πρὸς τὶς καρδιές.

Ἡ δρούστεια τοὺς ὑποδέχτηκε καὶ τοὺς μίλησε πικρά,  
καὶ ἔκλεισαν πάλιν οἱ καρδιὲς σᾶν θύρες μᾶς πολιτείας  
ἀγρίων ποὺ τὶς χτυποῦν δραματικὰ ιεραπόστολοι.

Ἡταν ἄνοιξις ὅμως. Οἱ ἀνθρώποι τὸ εἶχαν καταλάβει ;  
Μιὰ πεταλούδα ἄνοιξε τὰ μάτια της.

Ἀπὸ ἕνα φωτισμένο παράθυρο  
ἔνας σκελετὸς εὐλογοῦσε τοὺς ἀνθρώπους...

Οἱ καμπάνες χτυπήσανε.

Οἱ ἥχοι τους ἀνηφορίσανε πρὸς τὶς ψυχές.

Ὁ Θάνατος τοὺς ὑποδέχτηκε οἱ ἥχοι  
τρομάξανε καὶ γυρίσανε στὶς καμπάνες.

(1) Τρικυμία.